



National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport

Bebęini *boğmacaya* karşı *koru.* 22 haftalık aşıyı yaptırın

Ulusal Aşı Programı





Boğmaca bebekler için ciddi bir hastalıktır. Hamileliğin sırasında kendin aşı olarak bebeğini boğmacaya karşı koruyabilirsin. Bu koruma, 22 haftalık aşıyla 22. haftadan itibaren sağlanabilir. Bu aşı Hollanda Ulusal Aşı Programına dâhil olup bu nedenle de ücretsizdir. Bu broşürde bu konu hakkında daha fazla bilgi okuyacaksınız. Daha fazla bilgi mi edinmek istiyorsun, öyleyse rijksvaccinatieprogramma.nl/22wekenprik internet sitesini ziyaret edin.

Boğmaca nedir?

Boğmacanın diğer ismi “100 gün öksürük”tür. Boğmaca hastalığının sebebi bir bakteridir. Bu, aylarca sürebilen şiddetli öksürük nöbetlerine neden olur. Bebekler bunun

sonucunda ciddi nefes darlığı ve solunum güçlüğü yaşayabilirler.

Bebekler için çok ciddi

Boğmaca bebekler için tehlikeli olabilir. Bebekler bu hastalık sonucunda akciğer iltihaplanması veya beyin hasarı yaşayabilir ve hatta bunun sonucunda ölebilir bile. Her yıl Hollanda’da yaklaşık 170 bebek boğmaca nedeniyle hastaneye yatırılmaktadır.

İlk aylar

Çocuklara boğmaca aşısı yapılmaktadır. Fakat bu aşı bebekler ancak bir kaç aylık olduklarında yapılabilir. Bu da, doğumdan sonraki ilk aylarda bebeklerin boğmacaya karşı henüz korunmadığı anlamına gelir. Ve özellikle de bu dönemlerde bu hastalığa karşı ekstra hassastırlar.

Peki bebeğini nasıl koruyabilirsin?

Hamileliğin sırasında boğmacaya karşı kendin aşı olabilirsin. Böylece bebeğin ilk günden itibaren korunmuş olur. Aşığı hamileliğinin 22. haftasından itibaren yaptırabilirsin. İsmi de zaten bu yüzden 22 haftalık aşıdır.

Bu aşı nasıl etki eder?

Aşı olduktan sonra vücudun antikor üretir. Bu antikorlar plasenta yoluyla doğmamış bebeğine geçer. Bebeğin, bu sayede hayatının ilk ayları için yeterli miktarda antikora sahip olur. Ta ki kendisi aşı olana kadar.

Aşı sadece bebeğini korumakla kalmaz ayrıca seni de korur. Bu sayede boğmaca hastalığına yakalanmazsın ve başkalarına da bulaştırmazsın.

Bebek için 1 aşı daha az

Bir avantaj daha: Eğer kendin aşı olursan bebeğin 1 aşı daha az olmaya ihtiyaç duyacak. Bu durumda bebeğinin ilk aşısı 2. ay yerine 3. ayda yapılır*.

* Bu, her durumda geçerli değildir. Çocuk doktoru veya hemşire bunu sizinle konuşacaktır. Ayrıca rijksvaccinatieprogramma.nl/22wekenprik internet sayfasını da inceleyebilirsiniz.

Anne sütü

Anne sütünde de antikorlar bulunmaktadır. Fakat bu antikorlar boğmacaya karşı koruma sağlamaz. Bebeğin doğduğunda emziriyor olsan bile çocuğunun iyi korunabilmesi için aşığıya ihtiyacı vardır.



Karma aşı

Size yapılacak olan aşı DPT (Difteri, Boğmaca, Tetanos) aşısıdır. Bu aşı sizi yalnızca boğmaca hastalığına karşı değil aynı zamanda tetanos ve difteri isimli diğer iki hastalığa karşı da korur. Boğmacaya karşı tek başına bir aşı yoktur.

Aşı güvenli mi?

Aşı sizin için ve bebeğin için güvenlidir. Bu konuda çok fazla araştırma yapılmıştır. Bu aşı başka ülkelerdeki kadınlara çok daha uzun süredir yapılmaktadır. Örneğin İngiltere’de, Belçika’da, İspanya’da ve ABD’de.

Yan etkileri

Size yan etkileri olabilir. Halsizlik, baş ağrısı veya kolda şişme gibi. Bunlar genellikle oldukça hafiftir ve kendiliğinden geçer. Ciddi yan etkiler çok nadir görülür.

Yan etkiyi bildirmek

Bir aşının yan etkisini aşığı yapan doktora veya hemşireye bildirebilirsiniz. Onlar bu yan etkiyi Yan Etki Merkezi Lareb’e iletirler. Ayrıca yan etkiyi www.lareb.nl üzerinden Lareb’e kendiniz de bildirebilirsiniz. Bunu rijksvaccinatieprogramma.nl web sitesi üzerinden de yapabilirsiniz.

Nerede?

Aşı olmak için konsültasyon bürosundan kendiniz randevu almalısınız. Bu durumda bebeğinize doğduğunda Hollanda Ulusal Aşı Programı dâhilinde yapılması önerilen aşilar hakkında da hemen bilgilendirilirsiniz. Randevu alabileceğiniz yerleri rijksvaccinatieprogramma.nl/22wekenprik internet sitesinde de bulabilirsiniz.

Ne zaman?

Aşığı, hamileliğinizin 22. haftasından itibaren doğuma kadar yaptırabilirsiniz. Fakat yine de ne kadar erken yaptırırsanız o kadar iyi olur.

Ücretsiz

22 haftalık aşı Hollanda Ulusal Aşı Programının bir parçasıdır, yani ücretsizdir.

Aşı hakkında veriler

Aşı olduysanız, Gençlik Sağlık Kurumu (JGZ), aşı ile ilgili ayrıntıları JGZ sistemine ve aşı sertifikanıza kaydeder. Kabul ederseniz, JGZ verileri RIVM ile paylaşacaktır. Bu, kişisel verilerle birlikte aşı verileriyle ilgilidir. JGZ'nin çocuk doktoru veya çocuk hemşiresi, verileri JGZ ve RIVM arasında paylaşmak için sizden izin ister.

Bu izin önemlidir. RIVM, ancak hangi aşıları vurduğunuzu tam olarak bildiği takdirde çeşitli görevlerini (uygun bir şekilde) yerine getirebilir. RIVM, örneğin verileri çocuğunuzun aşılarıyla ilgili size doğru bir hatırlatma göndermek için kullanır. RIVM ayrıca talep etmeniz halinde size aşı sertifikanızın bir suretini de gönderebilir. Seyahate gidiyorsanız ve hangi hastalıklara karşı aşılandığınızı bilmek istiyorsanız bu durum işinize yarar.

RIVM, verileri Ulusal Aşılama Programının ve aşıların kalitesini izlemek için de kullanır. RIVM son olarak ise verileri Hollanda'da kaç kişinin tüm aşılarını yaptırdığını hesaplamak için de kullanır. Bulaşıcı bir hastalık ortaya çıkarsa, kaç kişinin korunduğunu bilmek çok önemlidir. RIVM o durumda hastalığın yayılıp yayılmadığını ve önlemlerin gerekli olup olmadığını değerlendirebilir.

Daha fazla bilgi için bkz.

rijksvaccinatieprogramma.nl/jouw-toestemming



Boğmaca nedir?

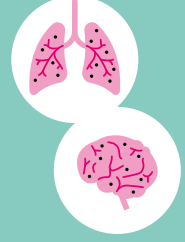
Boğmaca **şiddetli öksürük nöbetlerine** neden olur. Bebekler ciddi nefes darlığı ve solunum güçlüğü yaşayabilirler.



Bu hastalık bebekler için ne kadar ciddidir?

Boğmaca küçük bebekler için tehlikelidir. Bebekler **akciğer iltihaplanmasına** yakalanabilir veya **beyin hasarı** yaşayabilir.

Her yıl yaklaşık **170 bebek** boğmaca nedeniyle hastaneye yatırılmaktadır. Bebekler bunun sonucunda **ölebilir** bile.



Bebekler korumasızdır



Bebeklere boğmaca hastalığına karşı **aşı** yapılmaktadır, fakat bu aşı onlara ancak **2 aylık** olduklarında yapılabilmektedir. Yani bebekler **ilk aylarda korumasızdır**.



Hamile kadınlara aşı



Kadınlar **hamilelikleri** sırasında **aşı** yaptırabilmektedir. Kadınlar bu sayede bebeklerini **boğmacaya** karşı ilk günden itibaren **korunmuş** olur.

Ve... bebek bu sayede 1 aşı daha az olmaya ihtiyaç duyar!

Güvenli Aşı anne ve bebek için güvenlidir.



Bunu **İngiltere, ABD, Belçika ve İspanya** gibi diğer ülkelerde çok daha uzun süredir yapıyorlar.



Size yan etkileri olabilir. **Halsizlik, baş ağrısı** veya **kolda şişme** gibi.



Bu aşı bir **kokteyldir**. Bu aşı ayrıca difteri ve tetanos hastalıklarına karşı da korur.

Ne zaman

Aşığı hamileliğin **22. haftasından** itibaren konsültasyon bürosunda yaptırın.

Randevuyu kendiniz yaptığınızdan emin olun!



Published by:

**National Institute for Public Health
and the Environment, RIVM**

P.O. Box 1 | 3720 BA Bilthoven

The Netherlands

www.rivm.nl/en

January 2022

Committed to health and sustainability